

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

# TPV

## TPV TECHNOLOGY LIMITED

### 冠捷科技有限公司\*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：903)

#### 截至二零一二年六月三十日止六個月中期業績

#### 中期業績

冠捷科技有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「冠捷」或「本集團」)截至二零一二年六月三十日止六個月之未經審核簡明合併業績及上年度同期之比較數字如下：

#### 簡明中期合併收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月 二零一二年 千美元	二零一一年 千美元
收入	4	5,129,246	5,296,995
銷售成本		(4,778,246)	(4,978,896)
毛利		351,000	318,099
其他收入		65,449	12,275
其他收益 — 淨額		65,113	54,266
銷售及分銷開支		(208,781)	(159,280)
行政開支		(97,493)	(84,048)
研究及開發費用		(120,150)	(60,915)
經營利潤	4, 5	55,138	80,397
財務收益		4,585	1,751
財務成本		(20,273)	(5,235)
財務成本 — 淨額	6	(15,688)	(3,484)
應佔利潤／(虧損)：			
聯營公司		3,037	836
共同控制實體		(1,585)	(899)

\* 僅供識別

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月 二零一二年 千美元	二零一一年 千美元
除所得稅前利潤		40,902	76,850
所得稅費用	7	<u>(11,016)</u>	<u>(10,428)</u>
期間利潤		<u>29,886</u>	<u>66,422</u>
利潤歸屬於：			
本公司所有者		44,221	70,093
非控制性權益		<u>(14,335)</u>	<u>(3,671)</u>
		<u>29,886</u>	<u>66,422</u>
歸屬於本公司所有者的每股收益	8		
— 基本		<u>1.89美仙</u>	<u>2.99美仙</u>
— 攤薄		<u>1.89美仙</u>	<u>2.99美仙</u>
股息	9	<u>10,789</u>	<u>14,777</u>

## 簡明中期合併全面收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	千美元	千美元
期間利潤	29,886	66,422
其他綜合收益		
可供出售財務資產的公允值虧損，扣除稅項	(64)	(661)
兌匯差額	(18,324)	7,798
期間其他綜合收益，扣除稅項	(18,388)	7,137
期間總綜合收益	<u>11,498</u>	<u>73,559</u>
歸屬於：		
— 本公司所有者	28,818	77,230
— 非控制性權益	(17,320)	(3,671)
	<u>11,498</u>	<u>73,559</u>

# 簡明中期合併資產負債表

於二零一二年六月三十日

	附註	未經審核 二零一二年 六月三十日 千美元	已審核 二零一一年 十二月三十一日 千美元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
無形資產	10	618,582	438,834
物業、廠房及設備	10	610,889	511,832
土地使用權	10	74,156	27,068
投資物業	10	38,127	38,127
聯營公司投資		33,908	31,470
共同控制實體投資		8,136	9,764
可供出售的財務資產		676	734
衍生金融工具		11,792	—
遞延所得稅資產		36,206	21,079
預付款及其他應收款	11	6,636	14,705
		<b>1,439,108</b>	<b>1,093,613</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		1,487,409	1,010,323
應收賬款	11	2,166,789	2,398,527
按金、預付款及其他應收款	11	453,292	398,871
按公允值透過損益列賬的財務資產		7,293	5,855
當期可退回所得稅		3,832	3,128
衍生金融工具		82,240	35,840
已抵押銀行存款		6,142	7,209
現金及現金等價物		544,184	303,337
		<b>4,751,181</b>	<b>4,163,090</b>
<b>總資產</b>		<b>6,190,289</b>	<b>5,256,703</b>
<b>權益</b>			
<b>本公司所有者應佔權益</b>			
股本		23,456	23,456
其他儲備		1,802,253	1,785,874
股息		10,789	21,345
		<b>1,836,498</b>	<b>1,830,675</b>
非控制性權益		30,688	(3,234)
<b>總權益</b>		<b>1,867,186</b>	<b>1,827,441</b>

		未經審核 二零一二年 六月三十日 千美元	已審核 二零一一年 十二月三十一日 千美元
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
借款及貸款		252,602	78,163
遞延所得稅負債		10,427	9,778
退休金責任		14,648	6,017
其他應付款及應計款	12	300,916	41,347
衍生金融工具		478	—
其他撥備		3,263	—
		<u>582,334</u>	<u>135,305</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬款	12	2,380,903	2,034,840
其他應付款及應計款	12	1,075,236	787,471
當期所得稅負債		15,251	13,471
保用撥備及其他撥備		103,368	71,325
衍生金融工具		10,158	24,850
借款及貸款		155,853	362,000
		<u>3,740,769</u>	<u>3,293,957</u>
<b>總負債</b>		<u>4,323,103</u>	<u>3,429,262</u>
<b>總權益及負債</b>		<u>6,190,289</u>	<u>5,256,703</u>
<b>流動資產淨額</b>		<u>1,010,412</u>	<u>869,133</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u>2,449,520</u>	<u>1,962,746</u>

# 簡明中期合併權益變動表

截至二零一二年六月三十日止六個月

未經審核

本公司所有者應佔

	股本 千美元	股份溢價 千美元	資本儲備 千美元	股份 贖回儲備 千美元	僱員股份 補償儲備 千美元	兌匯儲備 千美元	儲備基金 千美元	合併差額 千美元	可供出售	重估盈餘 千美元	其他儲備 千美元	保留利潤 千美元	非控制性 權益 千美元	權益總計 千美元
									財務資產 公允價值儲備 千美元					
於二零一二年一月一日結餘	23,456	759,464	68,202	12	15,860	(23,569)	74,071	10,001	(1,743)	7,854	(9,423)	906,490	(3,234)	1,827,441
截至二零一二年六月三十日止期間														
總綜合收益，扣除稅項	—	—	—	—	—	(18,324)	—	—	(64)	—	—	44,221	(17,320)	8,513
僱員購股權計劃：														
— 僱員股份補償福利	—	—	—	—	1,335	—	—	—	—	—	—	—	—	1,335
二零一一年已付末期股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(21,345)	—	(21,345)
業務合併產生之非控制性權益	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14,114	14,114
非控制性權益的注資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37,128	37,128
與所有者的交易總額	—	—	—	—	1,335	—	—	—	—	—	—	(21,345)	51,242	31,232
於二零一二年六月三十日結餘	<u>23,456</u>	<u>759,464</u>	<u>68,202</u>	<u>12</u>	<u>17,195</u>	<u>(41,893)</u>	<u>74,071</u>	<u>10,001</u>	<u>(1,807)</u>	<u>7,854</u>	<u>(9,423)</u>	<u>929,366</u>	<u>30,688</u>	<u>1,867,186</u>
代表：														
儲備												918,577		
擬派中期股息												10,789		
於二零一二年六月三十日結餘												<u>929,366</u>		

截至二零一一年六月三十日止六個月

未經審核

本公司所有者應佔

	股本 千美元	股份溢價 千美元	資本儲備 千美元	股份贖回 儲備 千美元	僱員股份 補償儲備 千美元	兌匯儲備 千美元	儲備基金 千美元	合併差額 千美元	可供出售 財務資產 公允價值儲備 千美元	資產重估 盈餘 千美元	可換股 債券 千美元	其他儲備 千美元	保留利潤 千美元	非控制性 權益 千美元	權益總計 千美元
於二零一一年一月一日結餘	23,458	759,555	68,202	12	10,892	16,697	64,933	10,001	35	5,308	58,271	(9,423)	785,550	2,529	1,796,020
截至二零一一年六月三十日止期間															
總綜合收益，扣除稅項	—	—	—	—	—	7,798	—	—	(661)	—	—	—	70,093	(3,671)	73,559
僱員購股權計劃：															
— 僱員股份補償福利	—	—	—	—	2,487	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,487
購回股份	(2)	(91)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(93)
二零一零年已付末期股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(32,842)	—	(32,842)
與所有者的交易總額	(2)	(91)	—	—	2,487	—	—	—	—	—	—	—	(32,842)	—	(30,448)
於二零一一年六月三十日結餘	23,456	759,464	68,202	12	13,379	24,495	64,933	10,001	(626)	5,308	58,271	(9,423)	822,801	(1,142)	1,839,131
代表：															
儲備													808,024		
建議中期股息													14,777		
於二零一一年六月三十日結餘													822,801		

## 簡明中期合併財務資料附註

### 1. 編製基準

截至二零一二年六月三十日止六個月的簡明中期合併財務資料已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。本簡明中期合併財務資料應與截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀，該財務報表是根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製的。

### 2. 會計政策

編製本簡明中期合併財務資料所採用之會計政策與截至二零一一年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策(見有關的年度財務報表)一致，惟以下所述者除外。

(a) 本中期期間的所得稅按照預期年度總盈利適用的稅率累計。

(b) 以下為於二零一二年一月一日開始之財政年度首次強制採納之經修訂準則及對準則之修訂：

香港會計準則12(修訂)「所得稅」由香港會計師公會於二零一零年十二月作出修訂，對計量因按公允值計量的投資物業而產生的遞延稅項資產或負債的原則引入一項例外情況。香港會計準則12規定實體計量與資產相關的遞延稅項，取決於本公司是否預期通過使用或出售而收回有關資產的賬面值。此修訂引入一項可推翻之假設，即按公允值計量的投資物業可全數通過出售而收回。此修訂於二零一二年一月一日或之後開始的年度期間追溯適用及容許提早採納。採納此項經修訂準則並無對本集團於本期間或過往期間之業績及財務狀況構成重大財務影響。

香港財務報告準則1(修訂)「嚴重高通脹及刪除首次採納者的固定日期」。該修訂包括對香港財務報告準則1「首次採納香港財務報告準則」作出的兩項變動。首項變動取代「香港財務報告準則過渡日期」之固定日期二零零四年一月一日之提述，故首次採納香港財務報告準則之實體毋須重列於香港財務報告準則過渡日期前發生之撤銷確認交易。第二項修訂提供因功能貨幣受嚴重高通脹限制導致不能符合香港財務報告準則之實體於一段期間後應如何根據香港財務報告準則恢復呈報財務報表之指引。採納此項對準則之修訂並無對本集團於本期間或過往期間之業績及財務狀況構成重大財務影響。

香港財務報告準則7(修訂)「金融工具：披露」之修訂於二零一零年十月頒佈。該項修訂規定就轉移財務資產所面臨之風險作出額外披露，惟毋須就過往期間作出披露。採納此項經修訂準則及對準則之修訂並無對本集團於本期間或過往期間之業績及財務狀況構成重大財務影響。

概無於本中期期間首次生效的其他經修訂準則或對準則之修訂預期會對本集團產生重大影響。



(c) 本集團並沒有提早採納以下已頒佈但於二零一二年一月一日開始之財政年度尚未正式生效之經修訂準則、對準則之修訂及詮釋：

		於以下日期或之後開始 之會計期間生效
香港財務報告準則9	金融工具	二零一五年一月一日
香港財務報告準則10	合併財務報表	二零一三年一月一日
香港財務報告準則11	共同安排	二零一三年一月一日
香港財務報告準則12	披露於其他實體之權益	二零一三年一月一日
香港財務報告準則13	公允值計量	二零一三年一月一日
香港會計準則1(修訂)	財務報表之呈列	二零一二年七月一日
香港會計準則19(修訂)	僱員福利	二零一三年一月一日
香港會計準則27 (二零一一年修訂)	獨立財務報表	二零一三年一月一日
香港會計準則28 (二零一一年修訂)	於聯營公司及合資公司之投資	二零一三年一月一日
香港會計準則32(修訂)	抵銷財務資產及財務負債	二零一四年一月一日
香港(國際財務報告 詮釋委員會) — 詮釋20	露天礦場生產階段之剝採成本	二零一三年一月一日

本公司董事預期，採納上述經修訂準則、對準則之修訂及詮釋可能導致簡明中期合併財務資料出現新增或經修訂的呈報方式及披露，惟不會對本集團之業績及財務狀況構成重大影響。本公司董事將於該等經修訂準則、對準則之修訂及詮釋生效時採納。

### 3. 估計

編製中期財務資料要求管理層對影響會計政策的應用和所報告資產和負債以及收支的數額作出判斷、估計和假設，實際結果或會與此等估計不同。

除與截至二零一二年六月三十日止六個月的業務合併相關的重大判斷和估計已於附註十五作出披露，在編製此等簡明中期合併財務資料時，管理層應用本集團會計政策時作出的重大判斷和估計不確定性的關鍵來源，與截至二零一一年十二月三十一日止年度合併財務報表所應用的相同。

### 4. 分部資料

管理層根據首席營運執行官宣建生博士，本公司主席兼行政總裁所審核之報告釐定營運分部，以作出策略性決定及資源分配。

本集團之業務乃按其經營業務及所提供產品及服務之性質管理。

按分部基準或按分部損益計量基準編製的上一份年度財務報表有所差異。與去年及相關期間相比，本公司識別了另一個經營分部TP Vision電視業務，此乃由於於二零一二年四月一日收購TP Vision Holding B.V. (「TP Vision」) 及其附屬公司(統稱「TP Vision集團」)的70%股本權益所致。鑒於新收購業務為獨立經營分部，由首席營運執行官獨立審閱，因此，TP Vision集團的電視業務被視為獨立呈報分部。截至二零一一年六月三十日止六個月及於二零一一年十二月三十一日的分部資料已重新分類以符合最新的分部資料披露。

因此，本集團按全球基準分為三個主要經營分部，分別為(i)監視器；(ii)電視；及(iii) TP Vision — 電視。其他主要包括機座、備用零件、組裝套件及半製成組裝套件之銷售額及一體式電腦。

本集團首席營運執行官根據經調整經營利潤評核經營分部之表現。收購相關成本、財務收入、財務成本、應佔聯營公司及共同控制實體利潤減虧損及未分配收入及開支並不包括在本集團首席營運執行官審閱之各經營分部業績內。

資本開支指物業、廠房及設備添置及土地使用權增加。

分部資產主要包括無形資產、物業、廠房及設備、土地使用權、存貨、應收賬款及按金、預付款及其他應收款，但不包括在集中管理之投資物業、聯營公司投資、共同控制實體投資、可供出售財務資產、遞延所得稅資產、按公允值透過損益列賬之財務資產、當期可收回所得稅、已抵押銀行存款及現金及現金等價物以及未分配資產。以上資產包括在與資產負債表總資產對賬之一部分。與上一份年度財務報表披露的金額比較，總資產並無重大變動。

分部負債主要包括退休金責任、應付賬款、其他應付款及應計款以及保用撥備，並不包括集中管理之當期所得稅負債、遞延所得稅負債、借款及貸款以及未分配負債。以上負債包括在與資產負債表總負債對賬之一部分。

第三者客戶收入已抵銷分部間收入，並根據最終付運地點分類。

分部間銷售乃按雙方共同協定的條款進行。向首席營運執行官匯報的第三者人士收入按與簡明中期合併收益表一致的方式計量。

下表呈列本集團分別於截至二零一二年及二零一一年六月三十日止六個月經營分部的收入及利潤／(虧損)資料。

	截至二零一二年六月三十日止六個月				
	監視器 千美元	電視 千美元	TP Vision — 電視 千美元	其他 千美元	總額 千美元
來自第三者客戶收入	2,769,952	997,771	720,818	640,705	5,129,246
分部間收入	—	365,837	—	—	365,837
	<u>2,769,952</u>	<u>1,363,608</u>	<u>720,818</u>	<u>640,705</u>	<u>5,495,083</u>
經調整經營利潤／(虧損)	<u>54,810</u>	<u>3,148</u>	<u>15,707</u>	<u>(5,664)</u>	<u>68,001</u>
物業、廠房及設備折舊	19,665	30,503	6,238	1,878	58,284
土地使用權攤銷	—	—	—	321	321
無形資產攤銷	2,300	4,522	14,865	399	22,086
資本開支	<u>38,220</u>	<u>55,519</u>	<u>5,107</u>	<u>4,175</u>	<u>103,021</u>

截至二零一一年六月三十日止六個月(經重列)

	TP Vision				總額 千美元
	監視器 千美元	電視 千美元	— 電視 千美元	其他 千美元	
來自第三者客戶收入	2,938,413	1,768,930	—	589,652	5,296,995
分部間收入	—	—	—	—	—
	<u>2,938,413</u>	<u>1,768,930</u>	<u>—</u>	<u>589,652</u>	<u>5,296,995</u>
經調整經營利潤	<u>94,267</u>	<u>63</u>	<u>—</u>	<u>3,630</u>	<u>97,960</u>
物業、廠房及設備折舊	26,499	26,423	—	1,716	54,638
土地使用權攤銷	—	—	—	320	320
無形資產攤銷	1,883	4,522	—	359	6,764
資本開支	<u>32,078</u>	<u>52,178</u>	<u>—</u>	<u>6,827</u>	<u>91,083</u>

下表呈列本集團分別於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日分部資產及負債。

於二零一二年六月三十日

	TP Vision				總額 千美元
	監視器 千美元	電視 千美元	— 電視 千美元	其他 千美元	
分部資產	<u>2,452,644</u>	<u>1,413,843</u>	<u>1,226,910</u>	<u>350,237</u>	<u>5,443,634</u>
分部負債	<u>(1,577,483)</u>	<u>(646,364)</u>	<u>(1,091,567)</u>	<u>(287,337)</u>	<u>(3,602,751)</u>

於二零一一年十二月三十一日(經重列)

	TP Vision				總額 千美元
	監視器 千美元	電視 千美元	— 電視 千美元	其他 千美元	
分部資產	<u>2,597,966</u>	<u>1,824,029</u>	<u>—</u>	<u>315,424</u>	<u>4,737,419</u>
分部負債	<u>(1,369,692)</u>	<u>(993,853)</u>	<u>—</u>	<u>(282,312)</u>	<u>(2,645,857)</u>

呈報分部之經調整經營利潤總額與除所得稅前利潤總額之對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年 (經重列)
	千美元	千美元
呈報分部之經調整經營利潤	68,001	97,960
未分配收入	11,841	4,771
未分配開支	(24,704)	(22,334)
<b>經營利潤</b>	<b>55,138</b>	<b>80,397</b>
財務收入	4,585	1,751
財務成本	(20,273)	(5,235)
應佔聯營公司利潤減虧損	3,037	836
應佔共同控制實體利潤減虧損	(1,585)	(899)
<b>除所得稅前利潤</b>	<b>40,902</b>	<b>76,850</b>

分部資產與總資產之對賬如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日 (經重列)
	千美元	千美元
分部資產	5,443,634	4,737,419
投資物業	38,127	38,127
聯營公司投資	33,908	31,470
共同控制實體投資	8,136	9,764
可供出售的財務資產	676	734
遞延所得稅資產	36,206	21,079
按公允值透過損益列賬的財務資產	7,293	5,855
當期可收回所得稅	3,832	3,128
已抵押銀行存款	6,142	7,209
現金及現金等價物	544,184	303,337
其他未分配資產	68,151	98,581
<b>總資產</b>	<b>6,190,289</b>	<b>5,256,703</b>

分部負債與總負債之對賬如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日 (經重列)
	千美元	千美元
分部負債	3,602,751	2,645,857
當期所得稅負債	15,251	13,471
遞延所得稅負債	10,427	9,778
借款及貸款	408,455	440,163
其他未分配負債	286,219	319,993
<b>總負債</b>	<b>4,323,103</b>	<b>3,429,262</b>

按地區劃分之來自第三者客戶分部收入如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年 (經重列)
	千美元	千美元
中國	1,450,859	1,511,981
歐洲	1,422,015	1,460,008
北美	909,035	834,394
南美	548,262	564,030
澳洲	35,660	36,390
非洲	7,761	23,627
世界其他地區	755,654	866,565
	<b>5,129,246</b>	<b>5,296,995</b>

於二零一二年六月三十日，除位於中國之金融工具及遞延所得稅資產外之非流動資產總值為442,750,000美元（於二零一一年十二月三十一日：465,904,000美元），而位於其他國家之該等非流動資產總值為947,684,000美元（於二零一一年十二月三十一日：605,896,000美元）。

截至二零一二年六月三十日止六個月，來自單一第三者客戶之收入約為632,216,000美元（截至二零一一年六月三十日止六個月：495,684,000美元）。該等收入乃來自銷售監視器、電視及其他。該客戶於結算日為最大債務人。

## 5. 經營利潤

於中期期間經營利潤經(扣除)／計入下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千美元	二零一一年 千美元
廉價購入附屬公司之收益	20,749	610
兌匯(虧損)／收益淨額	(51,536)	43,488
外匯遠期合約中已確認及未經確認之收益 — 淨額	87,099	5,197
息率轉換中已確認及未經確認之收益 — 淨額	17	1,009
貨幣轉換中已確認及未經確認之收益 — 淨額	8,987	—
按公允值透過損益列賬之財務資產之公允值收益	1,529	71
出售按公允值透過損益列賬的財務資產之虧損	(92)	—
品牌推廣費用	19,034	—
延遲推出產品之賠償	22,510	—
應收賬款減值撥備	(2,268)	(366)
存貨撥回／(撇減)至可變現淨值	1,594	(1,835)
僱員福利開支(包括董事酬金)	(293,598)	(211,407)
物業、廠房及設備折舊	(58,284)	(54,638)
土地使用權攤銷	(321)	(320)
無形資產攤銷	(22,086)	(6,764)
出售物業、廠房及設備之虧損	(290)	(397)
重估投資物業之公允值收益	—	3,890
物業、廠房及設備之減值虧損	(1,180)	—
扣除保用撥備及其他撥備	(82,246)	(41,581)
收購相關成本	(3,933)	(116)

## 6. 財務成本 — 淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千美元	二零一一年 千美元
銀行貸款之利息開支	5,703	4,198
附屬公司非控制性權益之貸款之利息開支	2,792	—
平倉應付商標使用權之利息及應付或有購入代價	9,838	—
應付票據之利息開支	1,940	1,037
	20,273	5,235
短期銀行存款之利息收入	(4,585)	(1,751)
財務成本 — 淨額	15,688	3,484

截至二零一二年及二零一一年六月三十日止六個月內並未有任何借貸成本予以資本化。

## 7. 所得稅費用

由於本集團於截至二零一二年六月三十日止六個月在香港並無估計應課稅利潤，故並無就香港利得稅作出撥備(截至二零一一年六月三十日止六個月：無)。

利潤之稅項乃按截至二零一二年六月三十日止六個月估計應課稅利潤按本集團經營業務所在國家／地區之當前稅率計算。所得稅費用乃根據管理層對整個財政年度之預期全年加權平均所得稅率之估計而予以確認。

已於簡明中期合併收益表中扣除／(計入)之稅項如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千美元	二零一一年 千美元
當期所得稅 — 海外稅項	11,670	17,860
遞延所得稅計入	(654)	(7,432)
所得稅費用	<u>11,016</u>	<u>10,428</u>

## 8. 每股盈利

### (a) 基本

每股基本盈利乃按公司所有人應佔利潤除以期內已發行普通股之加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
本公司所有者應佔利潤(千美元)	44,221	70,093
已發行普通股之加權平均數(以千位計)	2,345,636	2,345,636
每股基本盈利(每股美仙)	<u>1.89</u>	<u>2.99</u>

### (b) 攤薄

每股攤薄盈利乃假設已轉換所有具攤薄潛力之普通股，而以調整已發行普通股之加權平均數計算。本公司有可導致具攤薄潛力之普通股之購股權。其按未行使購股權附帶之認購權之金錢價值來計算可按公允值(以本公司股份之全年平均市場股價計算)購入之股份數目。以上述方法計算之股份數目將和假設購股權獲行使而將發行之股份數目進行對比。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
本公司所有者應佔及用以計算每股攤薄盈利之利潤(千美元)	44,221	70,093
計算每股攤薄盈利之已發行普通股加權平均數(以千位計)	2,345,636	2,345,636
每股攤薄盈利(每股美仙)	<u>1.89</u>	<u>2.99</u>

由於行使尚未行使購股權具反攤薄作用，截至二零一二年六月三十日止六個月的每股攤薄盈利相等於每股基本盈利。

## 9. 股息

截至六月三十日止六個月  
二零一二年      二零一一年  
千美元              千美元

中期股息每股普通股0.46美仙(二零一一年：0.63美仙) 10,789              14,777

董事會於二零一二年八月二十二日宣派中期股息每股0.46美仙(二零一一年：每股0.63美仙)，其將於二零一二年十月十二日或前後向於二零一二年十月四日名列股東名冊的股東派付。此中期股息10,789,000美元(二零一一年：14,777,000美元)並未於此中期財務資料中確認為負債。其將於截至二零一二年十二月三十一日止年度於股東權益中確認。

## 10. 物業、廠房及設備、土地使用權、投資物業及無形資產

	物業、廠房 及設備 千美元	土地 使用權 千美元	投資物業 千美元	無形資產			總額 千美元
				商譽 千美元	商標 千美元	其他 千美元	
<b>截至二零一二年六月三十日止六個月</b>							
於二零一二年一月一日期初賬面淨額	511,832	27,068	38,127	389,098	47,400	2,336	438,834
兌匯差額	(13,027)	(35)	—	—	(10,675)	(856)	(11,531)
添置	55,577	47,444	—	—	—	—	—
透過業務合併添置(附註15)	117,803	—	—	—	195,740	17,625	213,365
出售	(1,832)	—	—	—	—	—	—
減值	(1,180)	—	—	—	—	—	—
折舊及攤銷	(58,284)	(321)	—	—	(17,424)	(4,662)	(22,086)
於二零一二年六月三十日期末賬面淨額	<u>610,889</u>	<u>74,156</u>	<u>38,127</u>	<u>389,098</u>	<u>215,041</u>	<u>14,443</u>	<u>618,582</u>
<b>截至二零一一年六月三十日止六個月</b>							
於二零一一年一月一日期初賬面淨額	458,958	27,408	28,246	389,098	15,460	2,240	406,798
兌匯差額	3,168	182	—	—	—	—	—
公允值調整淨收益	—	—	3,890	—	—	—	—
添置	90,283	—	—	—	45,220	800	46,020
出售	(1,776)	—	—	—	—	—	—
轉讓	(2,950)	—	2,950	—	—	—	—
折舊及攤銷	(54,638)	(320)	—	—	(6,432)	(332)	(6,764)
於二零一一年六月三十日期末賬面淨額	<u>493,045</u>	<u>27,270</u>	<u>35,086</u>	<u>389,098</u>	<u>54,248</u>	<u>2,708</u>	<u>446,054</u>



## 11. 應收賬款、按金、預付款及其他應收款

	於	
	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
<b>非流動部份</b>		
預付款及其他應收款	<u>6,636</u>	<u>14,705</u>
<b>流動部份</b>		
應收賬款	2,184,240	2,413,710
減：應收賬款減值撥備	<u>(17,451)</u>	<u>(15,183)</u>
應收賬款，淨額	2,166,789	2,398,527
按金	4,909	5,129
預付款	48,484	27,041
其他應收款		
— 待抵扣增值稅	259,522	222,174
— 應收土地使用權處置款	47,170	64,762
— 其他	<u>93,207</u>	<u>79,765</u>
流動部分 — 應收賬款、按金、預付款及其他應收款	<u>2,620,081</u>	<u>2,797,398</u>

應收賬款、按金、預付款及其他應收款之賬面值與其公允值相若。

本集團銷售之信貸期介乎30至120日不等，而若干出口銷售採用信用證或付款交單進行。

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日，根據發票日期之應收賬款之賬齡分析如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
0–30日	1,239,610	1,108,577
31–60日	621,291	847,772
61–90日	233,485	351,597
91–120日	47,165	61,739
超過120日	<u>42,689</u>	<u>44,025</u>
	<u>2,184,240</u>	<u>2,413,710</u>

## 12. 應付賬款、其他應付款及應計款

	於	
	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
<b>非流動部份</b>		
應付商標使用權	217,347	33,649
應付員工福利	5,419	6,063
已收品牌推廣費用	61,518	—
應付或有代價	12,067	—
其他	4,565	1,635
	<u>300,916</u>	<u>41,347</u>
<b>流動部份</b>		
應付賬款	2,380,903	2,034,840
其他應付款及應計款		
— 應付員工福利	115,054	80,462
— 應付營業費用	158,511	75,748
— 應付稅費(不包括應付所得稅)	107,000	57,139
— 應付商標使用權	19,855	21,671
— 貼現安排項下的應付款	286,220	319,993
— 購買廠房及設備應付款	45,578	75,192
— 已收品牌推廣費用	73,080	—
— 應付一間附屬公司非控制性權益款項	94,576	—
— 其他	175,362	157,266
	<u>3,456,139</u>	<u>2,822,311</u>

應付賬款、其他應付款及應計款之賬面值與其公允值相若。

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日，根據發票日期之應付賬款之賬齡分析如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
0-30日	931,131	781,925
31-60日	808,875	614,787
61-90日	352,014	283,727
超過90日	288,883	354,401
	<u>2,380,903</u>	<u>2,034,840</u>

### 13. 公司擔保

於

二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
-----------------------	-------------------------

就聯營公司獲授銀行信貸作出的擔保

—	16,570
---	--------

### 14. 或有負債

於二零一二年六月三十日，本集團擁有若干法律及其他訴訟。董事密切監察有關專利的未解決申訴及爭議，並對該等申訴及爭議因此所產生的結果進行評估。董事認為，縱使下列訴訟及申訴的結果將會對本集團不利，董事仍認為未來的和解總金額對本集團整體而言將不會構成任何重大財務影響。

- (a) 於二零零八年十二月，一間第三者原告公司於美國就本集團、其一間聯營公司與其他第三者公司入稟申訴。該申訴目前就侵犯製造電腦顯示器科技之某些專利（「專利I」）而提出索償。

董事認為由於本案現已交付仲裁程序，現時未能對這次案件的結果作出評估。

- (b) 於二零零九年一月，一間第三者原告公司於德國就本集團入稟申訴。該申訴乃就侵犯製造電腦顯示器科技之某些專利（「專利II」）而提出索償。

就對本集團的申訴，原告人主要指稱（其中包括）：

- (i) 彼等製造、使用、導致使用、並於德國試圖出售、出售、導致出售、入口及／或導致入口顯示器，從而侵犯、積極促成、助成侵犯專利II；及
- (ii) 該侵權行為引致及將繼續引致原告人利益受損，直至法院裁定原告人獲得賠償，包括此次申訴而合理付出之律師費用、成本及支出。

董事認為由於上訴程序仍在進行中，現時未能對這次案件的結果作出評估。

- (c) 於二零一零年七月，一間第三者原告公司於美國就本集團入稟申訴。該申訴乃就於各方訂立之一份協議內與補償責任相關之索償而作出。

董事認為由於訴訟程序仍在進行中，現時未能對這次案件的結果作出評估。

- (d) 於二零一零年七月，一間第三者原告公司於美國就本集團、其一間聯營公司及另一間第三者公司入稟申訴。該申訴乃就侵犯製造某些電視之技術之某些專利（「專利III」）而提出索償。

就對本集團及該聯營公司的申訴，原告人主要指稱（其中包括）：

- (i) 彼等已侵犯並繼續侵犯專利III，以及於美國助成及積極促成他人侵犯專利III。

(ii) 該侵權行為引致及將繼續引致原告人利益受損，直至法院禁止彼等進一步侵犯專利III。

董事認為由於訴訟程序仍在進行中，現時未能對這次案件的結果作出評估。

- (e) 於二零一零年十一月，一位第三者個人原告於美國就本集團入稟申訴。該申訴乃就宣稱本集團產品含有石棉引致人身傷害而作出。

於二零一二年四月二十六日，本案已經由法院命令駁回，董事認為該駁回對本集團整體而言不會構成任何重大財務影響。

- (f) 於二零一一年八月，一間第三者原告公司於美國就本集團、其一間聯營公司及其他第三者公司入稟申訴。

該申訴乃就侵犯製造某些電視科技之一個美國專利(「專利IV」)而作出。

董事認為基於美國國際貿易委員會就同樣主體之申訴已另啟調查，本案將自動擱置有關訴訟程序，現時無法對該案件的結果做出評估。

- (g) 於二零一二年一月，美國國際貿易委員會基於一間第三者申訴公司就本集團、其一間聯營公司及其他第三者公司入稟申訴展開調查。該調查乃就侵犯製造某些電視科技之專利IV而作出。

就對本集團及該聯營公司的申訴，申訴人主要指稱(其中包括)：

- (i) 彼等於美國已經進口銷售、進口及／或銷售某些直接侵犯專利IV的進口電視；及
- (ii) 申訴人請求永久禁制令禁止所有被控訴的電視進口美國，並要求暫時銷售命令停止及終止所有有關已進口侵權產品的商業行為。

董事認為由於美國國際貿易委員會之程序仍在進行中，現時無法對這次調查結果做出評估。

## 15. 業務合併

於二零一二年四月一日，本集團根據日期為二零一一年十一月一日之股份購買協議(「股份購買協議」)完成向Koninklijke Philips Electronics N.V.(「飛利浦」)收購於TP Vision集團之70%股本權益。飛利浦保留其於TP Vision餘下之30%股本權益，且根據日期為二零一二年四月一日之股東協議有權向本集團銷售或轉讓部分或全部其於TP Vision之股本權益。

收購事項導致本集團透過TP Vision持有及控制70%飛利浦之電視業務，包括(其中包括)與於全球(但不包括中國內地、印度、美國、加拿大、墨西哥及南美若干國家)設計、製造、分銷、營銷及銷售飛利浦品牌電視相關之創新和開發場地、生產場地、於多個國家之銷售組織、所接收之僱員及若干專利及合約。

預期TP Vision集團之日後經營可善用飛利浦之優勢，特別是其品牌知名度及其尤其在歐洲及南美確立之市場份額及增加本集團於全球電視業務之零售市場份額。

廉價購入之暫定收益20,749,000美元已於本集團簡明中期合併收益表確認，乃由於所收購資產淨額之公允市  
 值以較應付或有代價更高之價值確認。

**(a) 計算廉價購入收益**

下表概述於收購日期之應付飛利浦之估計代價及計算廉價購入收益：

	千美元
購入代價	
— 現金	—
— 或有代價	(12,184)
	(12,184)
購入代價總額	(12,184)
	(12,184)
減：所收購資產淨額之公允值	32,933
	32,933
廉價購入收益	20,749

所收購之TP Vision 70%股本權益之或有代價乃根據TP Vision集團自(及包括)二零一二年財政年度起至  
 (及包括)二零一四年及於飛利浦向本集團發出書面通知其選擇收取或有代價當日前最後完結的財政年  
 度(「最後年度」)(以兩者較後者為準)期間各財政年度之平均經審核合併除利息及稅項前盈利(定義見股  
 份購買協議及補充協議)之70%乘以四計算。倘上述計算結果為負數，則或有代價被視為零。

根據管理層現時的意見，本集團可能須向飛利浦支付的或有代價(按未貼現基準計算)預計為19,876,000  
 歐元(相當於25,044,000美元)。

或有代價現值計入資產負債表之非流動負債。

本集團已按公允值確認或有代價，其乃根據股份購買協議及補充協議規定之條款及參考所收購業務於  
 收購後的預期表現而釐定。在釐定估計所收購業務在收購後的表現所採納之主要假設(例如增長率、利  
 潤率及貼現率)時須應用判斷。主要假設之變動可能影響日後應付金額。收購日期後出現之事件或因素  
 所招致之或有代價應按公允值重新計量，任何所招致之收益或虧損根據香港財務報告準則3(修訂)於  
 合併收益表確認。

**(b) 收購對本集團業績的影響**

所收購業務貢獻本集團自二零一二年四月一日至二零一二年六月三十日期間來自第三者客戶收入720,818,000美元及經營利潤15,707,000美元。

下表概述TP Vision集團在任何合併對銷前於二零一二年六月三十日的重大資產及負債總額：

	於二零一二年 六月三十日 千美元
資本資產：	
— 物業、廠房及設備	106,343
— 無形資產	186,969
營運資金資產／(負債)：	
— 存貨	309,191
— 應收賬款	622,047
— 應付賬款	(762,107)
債務淨額：	
— 現金及現金等價物，包括短期銀行借款	407,881
— 股東貸款	(214,200)

## 16. 承擔

### (a) 資本承擔

	於	
	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
廠房及設備之資本承擔		
— 已訂約但未撥備	<u>58,784</u>	<u>75,676</u>
投資之資本承擔		
— 已訂約但未撥備	<u>22,013</u>	<u>—</u>

### (b) 營業租約承擔 — 本集團作為承租人

在不可撤銷營業租約下，須於未來支付之最低應付租金總額如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
一年內	23,170	19,034
一年後但五年內	20,247	13,463
五年後	10,422	8,425
	<u>53,839</u>	<u>40,922</u>

### (c) 營業租約承擔 — 本集團作為出租人

在不可撤銷營業租約下，未來應收之最低租金總額如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
一年內	2,770	3,204
一年後但五年內	1,977	4,343
	<u>4,747</u>	<u>7,547</u>

## 中期股息

董事會欣然宣佈向股東派發截至二零一二年六月三十日止六個月中期股息每股0.46美仙(截至二零一一年六月三十日止六個月：0.63美仙)。

中期股息將以美元現金支付予股東，惟名列本公司香港股東名冊之股東將以港幣收取同等金額之現金股息，而名列本公司新加坡股東記錄之股東則以新加坡元收取同等金額之現金股息。上述兩者乃按渣打銀行(香港)有限公司或香港上海滙豐銀行有限公司於二零一二年十月四日(星期四)上午十一時正或左右於香港所報之有關匯率計算。

股息支票約於二零一二年十月十二日(星期五)或前後寄發予各股東。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將由二零一二年十月四日(星期四)至二零一二年十月五日(星期五)(包括首尾兩日)期間暫停辦理股份過戶登記手續。

如欲享有中期股息者，所有過戶文件連同有關股票必須於二零一二年十月三日(星期三)下午四時三十分前交回本公司之香港股份過戶登記分處，即香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東一八三號合和中心十七樓一七一二至一七一六號舖)或於二零一二年十月三日(星期三)下午五時正前交回本公司之新加坡股份過戶處，即Boardroom Corporate & Advisory Services Pte. Ltd.(地址為50 Raffles Place, #32-01 Singapore Land Tower, Singapore 048623)(視屬何情況而定)，以作登記。

## 業務回顧

歐洲主權債務危機令市場需求放緩，更拖累全球經濟發展。儘管歐盟成員國及多國央行一致行動，推出一系列的放寬措施，唯葡萄牙、西班牙及意大利等國家二零一二年上半年的國民生產總值仍大幅下跌。雖然美國持續緩慢復蘇，就業情況亦有所改善，唯受前景不明朗影響，消費者減少消費，引致出口需求及國內消費下降，導致新興經濟體系的增長幅度低於預期。在此經濟環境下，個人電腦監視器及液晶電視於二零一二年上半年的需求仍然疲弱。

受去年泰國水災導致電子硬體供應鏈受阻，以及企業因業務前景惡化削減資訊科技方面的開支影響，個人電腦的銷售遜於預期。全球個人電腦監視器首六個月的付運量下跌百分之四點八至八千萬台(二零一一年上半年：八千四百萬台)。

宏觀經濟持續惡化，液晶電視市場亦受到影響，今年首六個月的總付運量僅與去年相約，只有八千九百五十萬台(二零一一年上半年：八千九百三十萬台)。雖然中國維持為全球電視最大的單一市場，但期內的增長已大大減慢，只錄得一千八百八十萬台付運量。美國市場持續好轉，付運量按年上升百分之一點二。相反，西歐和日本的需求比二零一一年同期分別下跌百分之十二點六及六十一點九。



## 業績表現

冠捷於首六個月錄得五十一億美元的合併收入，較去年同期五十三億美元減少百分之三點二。本公司所有者應佔利潤為四千四百二十萬美元，較去年同期的七千零一十萬美元下跌百分之三十六點九，每股基本盈利亦相應下跌至一點八九美仙(二零一一年上半年：二點九九美仙)。雖然如此，因集團合併了毛利率一向較高的飛利浦電視業務，因此集團毛利率上升至百分之六點八(二零一一年上半年：百分之六)。

集團個人電腦監視器業務與市場同步發展，上半年的付運量合共只有二千七百五十萬台，比二零一一年同期下降百分之五點一，錄得二十八億美元收入，佔總收入百分之五十四。分部業務的毛利率亦由去年的百分之七點一按年下降至百分之六點五，導致每台毛利相應下跌至六點六美元(二零一一年上半年：七點二美元)，而平均銷售價則維持在一百點九美元，去年同期為一百零一點六美元。

液晶電視終端市場表現不振，拖累集團的液晶電視業務發展。市場需求疲弱，加上集團在年初時放棄一些無利可圖的客戶，期內付運量較去年同期六百一十萬台下跌百分之十四點四，至五百二十萬台。雖然如此，自四月起集團透過與飛利浦成立的合資公司TP Vision將業務伸延至零售市場，改變了分部的業務模式，加上優化產品組合，相關業務分部的毛利率及平均銷售價獲得大幅改善，前者由去年的百分之四點九上升至百分之八點八，後者則由去年的二百九十一點三美元上升至三百三十點四美元，每台毛利為二十九點一美元，二零一一年同期則為十四點四美元。分部收入為十七億美元，佔合併收入百分之三十三點五。

以地區劃分，中國為集團帶來十五億美元收入，佔總收入百分之二十八點三(二零一一年上半年：百分之二十八點五)。歐洲及南美的銷售額分別微跌至十四億美元及五億四千八百萬美元，佔合併收入百分之二十七點七(二零一一年上半年：百分之二十七點六)及百分之十點七(二零一一年上半年：百分之十點七)。相反，北美的銷售額按年上升百分之八點九至九億零九百萬美元，佔合併收入百分之十七點七(二零一一年上半年：百分之十五點八)，反映當地市場持續復蘇。世界其他地方的收益則下降至七億九千九百萬美元，佔總收入百分之十五點六(二零一一年上半年：百分之十七點四)。

## 前景

相信歐洲主權債務問題將繼續影響二零一二年餘下時間的環球經濟發展，整體市場需求仍然疲弱，尤其是已發展地區，而新興經濟體系將繼續成為增長動力。樂觀而言，包括中國在內的多個國家已推出貨幣寬鬆政策及資助計劃，以對抗外圍需求放緩及刺激本地消費，或對液晶顯示行業有所幫助。

鑒於前景不明，DisplaySearch預測二零一二年全球個人電腦監視器付運量只維持去年的一億七千萬台水平，原先的預測為增長百分之二點四。此外，其亦調低液晶電視付運量的預測，由原來二億二千萬台下調百分之一點八，至二億一千六百萬台，即較二零一一年增長百分之五點二。

面對前景不明，集團將繼續簡化其運作、擴大後端生產力及推行其他控制成本的措施。另一方面，集團洞悉新興經濟體系強勁的潛在增長力，正加強在當地的銷售及市場推廣力度，提升集

團在南美及亞太地區等增長快速的市場的地位。TP Vision的成立正好擴大了集團的覆蓋面，同時也正提升其貨幣管理力度以減輕外匯風險。

## 最新發展

冠捷與飛利浦合資成立的電視合資公司TP Vision由二零一二年四月開始運作，儘管經濟環境充滿挑戰，其首三個月的業務表現良好，也符合管理層的預期。期內，合資公司銷售合共一百六十萬台電視，帶來七億二千一百萬美元收入，錄得少量盈利。TP Vision成立以來獲得員工及商業伙伴的鼎力支持，不但與主要客戶保持良好的關係，重要的供應及銷售合約亦沒有因擁有權改變而受影響。飛利浦電視在主要的市場銷售維持穩定，在多個市場中佔首二、三席位。集團與合資公司已展開生產、研發、採購及供應鏈管理等方面的資源整合，藉著彼此的專長提高雙方的實力。雖然合資公司正實行多方面商業轉變措施，在短短數月已獲得重大的進展，推行了多項改變，包括加強企業不同部門的責任及權力。集團深信TP Vision會逐步及平穩地帶來額外盈利。

## 流動資金、財務資源及資本結構

於二零一二年六月三十日，集團的現金及銀行結餘(包括已抵押銀行存款)為五億五千零三十萬美元(二零一一年十二月三十一日：三億一千零五十萬美元)。銀行授信額度為四十二億美元(二零一一年十二月三十一日：三十九億美元)，已動用十一億美元(二零一一年十二月三十一日：十三億美元)。

除已發行應付票據外，所有借款以浮動息率計算。於二零一二年六月三十日借款及貸款到期日綜合如下：

年期	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
一年以內	155,853	362,000
兩年至五年	252,602	78,163
須於五年內全數清還	<u>408,455</u>	<u>440,163</u>

於二零一二年六月三十日，存貨週轉期由截至二零一一年十二月三十一日止年度之四十點七天上升至四十七點七天，應收賬款週轉期及應付賬款週轉期分別延長至八十一點二天(二零一一年十二月三十一日：七十五點九天)及八十四點三天(二零一一年十二月三十一日：七十五點一天)。

集團的資產負債比率(總借款與總資產值之比率)由二零一一年底之百分之八點四下降至百分之六點六，流動比率為穩建之百分之一百二十七(二零一一年十二月三十一日：百分之一百二十六點四)。

## 外匯風險

於二零一二年六月三十日，本集團未到期之外匯遠期合約之總名義本金額如下：

	二零一二年 六月三十日 千美元	二零一一年 十二月三十一日 千美元
兌匯人民幣至美元	1,640,000	3,301,192
兌匯美元至人民幣	1,860,000	2,710,000
兌匯日圓至美元	7,600	3,640
兌匯歐元至美元	944,911	178,665
兌匯巴西里奧至美元	336,729	77,900
兌匯印度盧比至美元	41,000	22,000
兌匯英磅至美元	20,012	—
兌匯美元至俄羅斯盧布	—	15,000
兌匯俄羅斯盧布至美元	114,304	—
兌匯美元至新台幣	1,900	17,000
兌匯墨西哥比索至美元	4,500	—
兌匯波蘭茲羅提至美元	9,110	—
兌匯瑞士法郎至歐元	25,812	—
兌匯匈牙利福林至歐元	24,903	—
兌匯俄羅斯盧布至歐元	43,439	—
兌匯波蘭茲羅提至歐元	16,192	—
兌匯其他貨幣至歐元	19,756	—

冠捷的貨幣對沖主要目的為減低或消除冠捷以美元計值之利潤率、投資淨額及現金流量之波動性。

## 僱員

於二零一二年六月三十日，冠捷在全球共聘用三萬三千七百七十人(二零一一年十二月三十一日：二萬九千五百一十六人)。我們的僱員是冠捷最寶貴的資產，彼等均享有與其工作地點行業慣例相符之薪酬。本集團計劃透過向員工提供定期培訓，鼓勵彼等終生學習，以持續提升自己，從而加強集團長遠的競爭力。為確保向本集團越趨多元化的僱員提供公平包容的工作環境，本集團已作好準備吸引及挽留來自不同文化背景的人才。

## 買賣及贖回股份

截至二零一二年六月三十日止六個月內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市股份。

## 企業管治守則

本公司致力達致及維持最高標準的企業管治常規及程序。

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)對上市規則附錄十四所載之企業管治常規守則(「舊守則」)已作出各項修訂，並改稱為企業管治守則(「企業管治守則」)。企業管治守則已於二零一二年四月一日生效。

本公司於二零一二年一月一日至二零一二年三月三十一日期間全面遵守舊守則的所有守則條文。除偏離企業管治守則第A.2.1條及A.4.1條之守則條文外(有關理由於下文詳載)，本公司於二零一二年四月一日至二零一二年六月三十日期間全面遵守企業管治守則內的所有守則條文。

董事會將繼續檢討及進一步改進本公司的企業管治常規及準則，以確保本公司的業務活動及決策過程受到適當及審慎之規管。

### **主席兼行政總裁**

守則條文第A.2.1條規定主席與行政總裁之角色應有區分，並且不應由一人同時兼任。

宣建生博士現為本公司之主席兼行政總裁。董事會認為由宣博士一人擔任該兩項職位不但能為集團提供強勢及貫徹之領導，且能更有效策劃及推行長遠之商業策略。董事會同時認為本公司已設有健全的企業管治架構，故能有效地監管管理層，及帶來許多與區分主席及行政總裁角色相若之效益。該架構包括：

- 董事會之大部份成員為非執行董事及獨立非執行董事；
- 審核委員會之所有成員皆為獨立非執行董事；
- 薪酬委員會之大部份成員為獨立非執行董事；
- 提名委員會定期檢討董事會的架構及組成；及
- 本公司確保獨立非執行董事可於有需要時隨時直接聯絡本公司之管理層、內部審計部和外部核數師，並在有需要時尋求獨立專業意見。

董事會相信以上各項安排能確保獨立非執行董事繼續有效地監察本集團之管理層，和就有關企業策略、危機及誠信等重要事項作出檢討及提供建議。董事會將不時檢討集團企業管治架構的成效，用以評估是否需要作出任何修改，例如將主席及行政總裁的角色區分等。

### **重選董事**

守則條文第A.4.1條規定非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。

本公司的非執行董事並無指定任期。然而，按照本公司之公司細則第九十九條的規定，本公司三分之一的董事須於每次股東週年大會上輪席告退。董事會認為本公司已採取足夠措施確保企業管治慣例達到與企業管治守則同樣嚴格的標準。

### **董事進行證券交易之標準守則**

本公司已採納其內部守則作為規管本公司董事於進行證券交易時的紀律守則（「內部守則」）。內部守則之條文不比載於上市規則附錄十 — 「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」）之規定標準寬鬆。

本公司已向所有董事明確查詢，而彼等亦已確認於截至二零一二年六月三十日止六個月期間一直遵守標準守則及內部守則所載之規定標準。

任何可能擁有本集團未經公佈之股價敏感資料之有關僱員，亦須就其進行有關本公司的證券交易活動而遵守本公司之「有關僱員進行證券交易守則」（「有關僱員守則」）。有關僱員守則之條文同樣不比載於標準守則之規定標準寬鬆。

### **審核委員會**

本公司已設立審核委員會，並以書面訂明與企業管治守則內有關之守則條文一致的職權範圍。董事會所採納之審核委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新加坡交易所有限公司（「新交所」）之網頁上登載。

審核委員會定期與外聘核數師舉行會議，討論審核及審閱牽涉的任何須予關注事宜。審核委員會在審閱季度、中期及全年業績後始會遞交有關業績予董事會。委員會於審閱本集團財務業績時，不僅會注意會計政策及慣例變動所帶來之影響，亦會遵守會計準則、上市規則及法律之規定。

本公司已提供充足資源（包括諮詢外聘核數師和內部審計部的意見）予審核委員會，使委員會能履行其職責。

委員會由曾文仲先生擔任主席，其他成員包括谷家泰博士及黃之強先生。所有成員均為本公司獨立非執行董事。

### **薪酬委員會**

本公司已設立薪酬委員會，並以書面訂明與企業管治守則內有關之守則條文一致的職權範圍。董事會所採納之薪酬委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新交所之網頁上登載。

薪酬委員會負責檢討及評估董事及高級管理人員之薪酬待遇，並不時向董事會提出建議。



委員會由獨立非執行董事曾文仲先生擔任主席，彼亦為審核委員主席。其他成員包括本公司獨立非執行董事谷家泰博士及黃之強先生、本公司非執行董事盧明先生以及本公司主席兼行政總裁宣建生博士。

### **投資委員會**

本公司已設立投資委員會，並以書面訂明具體職權範圍。董事會所採納之投資委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新交所之網頁上登載。

投資委員會負責檢討投資評估政策、評估投資建議及向董事會提出意見。它亦會定期檢討投資項目的表現、預測及業務計劃，並就此向董事會匯報。

委員會由本公司主席兼行政總裁宣建生博士擔任主席，其他成員包括本公司非執行董事盧明先生、吳群女士及中込純先生以及本公司獨立非執行董事曾文仲先生。

### **提名委員會**

本公司已於二零一二年三月二十一日設立提名委員會，並以書面訂明與企業管治守則內有關之守則條文一致的職權範圍。董事會所採納之提名委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新交所之網頁上登載。

提名委員會負責檢討董事會的架構、人數及組成及對本公司董事會任何擬作出的變動提出建議。

委員會由本公司主席兼行政總裁宣建生博士擔任主席。其他成員包括本公司非執行董事吳群女士及本公司獨立非執行董事曾文仲先生、谷家泰博士及黃之強先生。

### **審閱中期業績**

截至二零一二年六月三十日止六個月的未經審核簡明合併財務資料已經由本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「實體獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱。審核委員會已審閱截至二零一二年六月三十日止六個月的中期業績。

## 中期報告

截至二零一二年六月三十日止六個月之中期報告將分派予各股東，並同時上載於聯交所之網頁([www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk))、新交所之網頁([www.sgx.com](http://www.sgx.com))及本公司之網頁([www.tpv-tech.com](http://www.tpv-tech.com))內。印刷本將於二零一二年九月十四日寄交已選擇收取印刷本的股東。

代表董事會  
冠捷科技有限公司  
主席兼行政總裁  
宣建生博士

香港，二零一二年八月二十二日

於本公告日期，本公司董事會成員包括一名執行董事宣建生博士；七名非執行董事劉烈宏先生、盧明先生、吳群女士、徐海和先生、杜和平先生、譚文誌先生及中込純先生；以及三名獨立非執行董事曾文仲先生、谷家泰博士及黃之強先生。